

**A Bizottság közleménye a kedvtelési célú vízi járművekre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 94/25/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv végrehajtása keretében**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

*(Az irányelv értelmében összehangolt szabványok címeinek és hivatkozásainak közzététele)*

(2008/C 109/05)

EszSz <sup>(1)</sup>	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN ISO 6185-1:2001 Felfújható csónakok. 1. rész: Legfeljebb 4,5 kW teljesítményű motoros csónakok (ISO 6185-1:2001)	–	
CEN	EN ISO 6185-2:2001 Felfújható csónakok. 2. rész: 4,5 kW – 15 kW teljesítményű motoros csónakok (ISO 6185-2:2001)	–	
CEN	EN ISO 6185-3:2001 Felfújható csónakok. 3. rész: 15 kW feletti teljesítményű motoros csónakok (ISO 6185-3:2001)	–	
CEN	EN ISO 7840:2004 Kishajók. Tűzálló üzemanyagtömlők (ISO 7840:2004)	EN ISO 7840:1995	Az időpont lejárt (2004.8.31.)
CEN	EN ISO 8099:2000 Kishajók. A WC-be kerülő szennyezőanyagok gyűjtőberendezései (ISO 8099:2000)	–	
CEN	EN ISO 8469:2006 Kishajók. Nem tűzálló üzemanyagtömlők (ISO 8469:2006)	EN ISO 8469:1995	Az időpont lejárt (2007.1.31.)
CEN	EN ISO 8665:2006 Kishajók. Tengeri hajók dugattyús belső égésű motorjai. Teljesítménymérések és bizonylatolásuk (ISO 8665:2006)	EN ISO 8665:1995	Az időpont lejárt (2006.12.31.)
CEN	EN ISO 8666:2002 Kishajók. Fő jellemzők (ISO 8666:2002)	–	
CEN	EN ISO 8847:2004 Kishajók. Kormány szerkezet. Sodronyköteles és kötél tárcsás rendszerek (ISO 8847:2004)	EN 28847:1989	Az időpont lejárt (2004.11.30.)
	EN ISO 8847:2004/AC:2005		
CEN	EN ISO 8849:2003 Kishajók. Villamos hajtású, egyenáramú fenékvízszivattyúk (ISO 8849:2003)	EN 28849:1993	Az időpont lejárt (2004.4.30.)
CEN	EN ISO 9093-1:1997 Kishajók. Szelepek és héjazatátvezetések. 1. rész: Fémrészek (ISO 9093-1:1997)	–	
CEN	EN ISO 9093-2:2002 Kishajók. Szelepek és héjazatátvezetések. 2. rész: Nemfém szerelvények (ISO 9093-2:2002)	–	

EszSz <sup>(1)</sup>	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN ISO 9094-1:2003 Kishajók. Tűz elleni védelem. 1. rész: Legfeljebb 15 m törzshosszúságú hajók (ISO 9094-1:2003)	–	
CEN	EN ISO 9094-2:2002 Kishajók. Tűz elleni védelem. 2. rész: 15 m feletti törzshosszúságú vízi járművek (ISO 9094-2:2002)	–	
CEN	EN ISO 9097:1994 Kishajók. Villamos működtetésű ventilátorok (ISO 9097:1991)	–	
	EN ISO 9097:1994/A1:2000	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN ISO 10087:2006 Kishajók. Hajóazonosítás. Jelölésrendszer (ISO 10087:2006)	EN ISO 10087:1996	Az időpont lejárt (2006.9.30.)
CEN	EN ISO 10088:2001 Kishajók. Beépített üzemanyag-ellátó rendszerek és üzemanyagtartályok (ISO 10088:2001)	–	
CEN	EN ISO 10133:2000 Kishajók. Villamos rendszerek. Egyenáramú (d.c.), törpefeszültségű berendezések (ISO 10133:2000)	–	
CEN	EN ISO 10239:2008 Kishajók. Cseppfolyósított szénhidrogéngázzal (LPG) üzemelő berendezések (ISO 10239:2008)	EN ISO 10239:2000	2008.8.31.
CEN	EN ISO 10240:2004 Kishajók. Kezelési kézikönyv (ISO 10240:2004)	EN ISO 10240:1996	Az időpont lejárt (2005.4.30.)
CEN	EN ISO 10592:1995 Kishajók. Hidraulikus kormányberendezések (ISO 10592:1994)	–	
	EN ISO 10592:1995/A1:2000	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN ISO 11105:1997 Kishajók. Benzinmotorok és/vagy benzintartály tárolótereinek szellőztetése (ISO 11105:1997)	–	
CEN	EN ISO 11192:2005 Kishajók. Grafikus jelképek (ISO 11192:2005)	–	
CEN	EN ISO 11547:1995 Kishajók. Sebességfokozatban lévő motor indításgátlása (ISO 11547:1994)	–	
	EN ISO 11547:1995/A1:2000	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN ISO 11591:2000 Motoros hajtású kishajók. A vezető látómezeje (ISO 11591:2000)	–	

EszSz <sup>(1)</sup>	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN ISO 11592:2001 Legfeljebb 8 m hosszúságú kishajók. A legnagyobb tolóerő meghatározása (ISO 11592:2001)	-	
CEN	EN ISO 11812:2001 Kishajók. Vízhatlan és gyors üritésű vezetőfülke (ISO 11812:2001)	-	
CEN	EN ISO 12215-1:2000 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 1. rész: Anyagok: Üvegszál-erősítésű, keményíthető műgyantalemez (ISO 12215-1:2000)	-	
CEN	EN ISO 12215-2:2002 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 2. rész: Anyagok: A szendvicsszerkezet anyaga, beágyazott anyagok (ISO 12215-2:2002)	-	
CEN	EN ISO 12215-3:2002 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 3. rész: Anyagok: Acél, alumíniumötvezetek, fa, más anyagok (ISO 12215-3:2002)	-	
CEN	EN ISO 12215-4:2002 Kishajók. Hajótest-kialakítás és -méretezés. 4. rész: Műhely és gyártás (ISO 12215-4:2002)	-	
CEN	EN ISO 12216:2002 Kishajók. Ablakok, kerek hajóablakok, lyukak, hajóablakfedők és ajtók. Szilárdság és a vízbehatalással szembeni tömítettség (ISO 12216:2002)	-	
CEN	EN ISO 12217-1:2002 Kishajók. A stabilitás és a felhajtóerő meghatározása és csoportosítása. 1. rész: Legalább 6 m törzshosszúságú, vitorla nélküli csónakok (ISO 12217-1:2002)	-	
CEN	EN ISO 12217-2:2002 Kishajók. A stabilitás és a felhajtóerő meghatározása és csoportosítása. 2. rész: Legalább 6 m törzshosszúságú vitorlás hajók (ISO 12217-2:2002)	-	
CEN	EN ISO 12217-3:2002 Kishajók. A stabilitás és a vízkiszorítás meghatározása és csoportosítása. 3. rész: 6 m-nél rövidebb csónakok (ISO 12217-3:2002)	-	
CEN	EN ISO 13297:2000 Kishajók. Villamos berendezések. Váltakozó áramú berendezések (ISO 13297:2000)	-	
CEN	EN ISO 13590:2003 Kishajók. Motoros vízi sporteszközök. A konstrukciós és a szerelési rendszerek követelményei (ISO 13590:2003)	-	
	EN ISO 13590:2003/AC:2004		
CEN	EN ISO 13929:2001 Kishajók. Kormánymű. Közvetlen kapcsolátú rendszer (ISO 13929:2001)	-	

EszSz <sup>(1)</sup>	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN ISO 14509:2000 Kishajók. A motoros vízi járművek léghangjának mérési módszere (ISO 14509:2000)	–	
	EN ISO 14509:2000/A1:2004	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2005.3.31.)
CEN	EN ISO 14509-2:2006 Kishajók. Hajtott kedvtelési célú vízi járművek léghang kibocsátása. 2. rész: Zajértelelés referencijárművel (ISO 14509-2:2006)	–	
CEN	EN ISO 14895:2003 Kishajók. Folyékony tüzelőanyaggal üzemelő hajókonyhai tűzhely (ISO 14895:2000)	–	
CEN	EN ISO 14945:2004 Kishajók. Adattábla (ISO 14945:2004)	–	
	EN ISO 14945:2004/AC:2005		
CEN	EN ISO 14946:2001 Kishajók. Legnagyobb terhelhetőség (ISO 14946:2001)	–	
	EN ISO 14946:2001/AC:2005		
CEN	EN ISO 15083:2003 Kishajók. Fenékvízszivattyú-rendszerek (ISO 15083:2003)	–	
CEN	EN ISO 15084:2003 Kishajók. Horgonyzás, kikötés és vontatás. Rögzítőpontok (ISO 15084:2003)	–	
CEN	EN ISO 15085:2003 Kishajók. A fedélzeten lévő személyek vízbe esésének megelőzése és a kimentés (ISO 15085:2003)	–	
CEN	EN ISO 15584:2001 Kishajók. Állandó beépítésű benzinmotorok. Üzemanyag- és villamos rendszer (ISO 15584:2001)	–	
CEN	EN ISO 15652:2005 Kishajók. A vízszugárhajtású vízijármű (dzsetszki) távvezérlésű kormányrendszere (ISO 15652:2003)	–	
CEN	EN ISO 16147:2002 Kishajók. Beépített dízelmotorok. A motorra szerelt üzemanyag- és villamos szerelvények (ISO 16147:2002)	–	
CEN	EN ISO 21487:2006 Kishajók. Állandó beépítésű benzin és dízelgázolaj tartályok (ISO 21487:2006)	–	
CEN	EN 28846:1993 Kishajók. Villamos készülékek. A környező éghető gázok meggyújtása elleni védelem (ISO 8846:1990)	–	
	EN 28846:1993/A1:2000	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)

EszSz <sup>(1)</sup>	Az összehangolt szabvány hivatkozása és címe (és referenciadokumentum)	A helyettesített szabvány hivatkozása	A helyettesített szabvány megfelelőségére vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja (1. megjegyzés)
CEN	EN 28848:1993 Kishajók. Távvezérlésű kormányrendszerek (ISO 8848:1990)	–	
	EN 28848:1993/A1:2000	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)
CEN	EN 29775:1993 Kishajók. Távvezérlésű kormányrendszerek a hajótesten kívüli 15–40 kW teljesítményű egyedi motorokhoz (ISO 9775:1990)	–	
	EN 29775:1993/A1:2000	3. megjegyzés	Az időpont lejárt (2001.3.31.)

(<sup>1</sup>) ESzSz: Európai Szabványügyi Szervezetek:

– CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brüsszel, tel.: (32-2) 550 08 11; fax: (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

– CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brüsszel, tel.: (32-2) 519 68 71; fax: (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

– ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel.: (33) 492 94 42 00; fax: (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

1. megjegyzés A megfelelőségre vonatkozó vélelem megszűnésének időpontja általában megegyezik az Európai Szabványügyi Szervezet által meghatározott visszavonás időpontjával, azonban felhívjuk e szabványok használóinak a figyelmét arra, hogy bizonyos kivételes esetekben ez másképpen lehet.
3. megjegyzés Módosítások esetén a hivatkozott szabvány EN CCCC:YYYY, a korábbi módosításai, amennyiben van olyan, és az újak pedig idézett módosítások. A helyettesített szabvány (3. oszlop) ennek értelmében az EN CCCC:YYYY-ből valamint annak korábbi módosításaiból áll, de ebbe nem tartoznak az idézett módosítások. A meghatározott időpontban a helyettesített szabvány esetében megszűnik az irányelv lényeges követelményeinek való megfelelőségre vonatkozó vélelem.

Megjegyzés:

- A szabványok hozzáférhetőségével kapcsolatos bármilyen információ az Európai Szabványügyi Szervezeteknél, vagy a nemzeti szabványügyi testületeknél kérhető, ez utóbbiak listája a 98/48/EK irányelvvel (<sup>1</sup>) módosított 98/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (<sup>2</sup>) mellékletét képezi.
- A hivatkozások közzététele az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* nem vonja maga után azt, hogy a szabványok az összes közösségi nyelven elérhetőek.
- Ez a lista az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* korábbiakban közzétett minden listát helyettesít. A Bizottság biztosítja ennek a listának a frissítését.

Az összehangolt szabványokról további információk az interneten:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

(<sup>1</sup>) HLL 217., 1998.8.5., 18. o.

(<sup>2</sup>) HLL 204., 1998.7.21., 37. o.